Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista: Número de contrato: Servicios (Técnicos o Profesionales): Número de Factura: Honorarios Mensuales: Monto Total del Contrato Unidad Administrativa donde presta los servicios:	RONALD FEDERICO GARCÍA PACHECO DGDCFC-029-049-2021 TÉCNICOS 2325891095 Q.5,000.00 Q.59,516.13 DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA	CUI: Acuerdo Ministerial: Nit del Contratista: Serie: Período del Informe: Plazo del Contrato:	2588 67817 0801 No. 10-2021 8174528-1 DADDDFCB MES DE DICIEMBRE DE 2021 04/01/2021 AL 31/12/2021		
	"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).				

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la promoción y fomento de la muiticulturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- b) Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y
- c) Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- d) Apoyé en dar asistencia técnica en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chixoy, San Juan Cotzal).
- e) Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- f) Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- g) Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- h) Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- i) Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- j) Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.
- k) Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- 1) Apoyé en la generación de acciones que atlendan la promoción uso y revitalización de los idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- m) Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- n) Apoyé y dí acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y commemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- o) Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- p) Apoyé con la traducción en el idioma indígena de la localidad de diferentes textos según las necesidades que emanen de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

- a) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones
- Apoyé en otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

RONALD FEDERICO GARCÍA PACHECO

Nombre Completo del Contratista

LIC. OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

de Cultura

Firma de Contratista

Firma y

ma y sello de la Antonpau que Examp Primera) (segun Clausula de contrato: Décima Primera) Lic. O to Mauricio Juárez Chen Encargado del Departamento de Promoción Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios (seginality) adjustini T. Pésima Pripera)

Directora de Farticipación Cludadana Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemaia, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarie mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

	Nombre completo del Contratista:	RONALD FEDERICO GARCIA PACHECO	CUI:	2588 67817 0801	
	Monto Total del Contrato	DGDCFC-029-049-2021	Acuerdo Ministerial: Nit del Contratista:	No. 10-2021	
		TÉCNICOS		8174528-1	_
		2325891095	Serie:	DADDDFCB	
ر		Q.5,000,00	Período del Informe:	DICIEMBRE DE 2021	_
•		Q.59,516.13	Plazo del Contrato:	04/01/2021 AL 31/12/2021	_
	Unidad Administrativa donde presta los servicios:	DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA			_

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de Actividades Realizadas durante el Periodo Comprendido: ...

- a) Apoyé en la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- b) Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- d) Apoyé en dar asistencia técnica en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chixoy, San Juan Cotzal).
- e) Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- f) Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- g) Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- h) Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- i) Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- j) Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.
- k) Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción uso y revitalización de los idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- m) Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- n) Apoyé y di acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y commemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- o) Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- Apoyé con la traducción en el idioma indígena de la localidad de diferentes textos según las necesidades que emanen de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas,

- q) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones r)
- Apoyé en otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

RONALD FEDERICO GARCÍA PACHECO

Nombre Completo del Contratista

LIC. OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Contratista

l

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato/Décima Primgra).

> Lic. Otto Mauricio Juárez Chen Encargado del Departamento de Promoción Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios, (seguing invitation from the particular of the control of the cont

Directora de Prylicipación Ciodadana in Dirección General de Desarrollo Cultural

Fortalecimiento de las Culturas 🗟 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Emesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	RONALD FEDERICO GARCIA PACHECO	CUI:	7500 67007 0004		
Número de contrato:	DGDCFC-029-049-2021	Acuerdo Ministerial:	2588 67817 0801 No. 10-2021	_	
Servicios (Técnicos o Profesionales):	TÉCNICOS	Nit del Contratista:	8174528-1	_	
Número de Factura:	2325891095	Serie:	DADDDFCB	_	
Honorarios Mensuales:	Q.5,000.00	Período del Informe:	DICIEMBRE DE 2021	_	
Monto Total del Contrato	Q.59,516.13	Plazo del Contrato:	04/01/2021 AL 31/12/2021		
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA			_	
Objetivos del Contrato:	"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arregio a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la				

Desarrollo Ordenado de Resultados Obtenidos:

a) Se logró la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana a través de 15 conferencias virtuales y 5 presenciales con líderes y estudiantes, con el objetivo de reconocer positivamente la cultura de la comunidad lingüística Kiche' del departamento de Totonicapán.

enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino

- b) Se logró el fortalecimiento de la Espiritualidad Maya de la Comunidad Lingüística K'iche' del departamento de Totonicapán, apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- c) Se logró generar procesos de formación a 120 líderes comunitarios y 600 estudiantes mediante conferencias sobre los temas de Participación Ciudadana, Acuerdos de Paz, Cosmovisión de los Pueblos Indígenas, Historia de los Pueblos Indígenas, realizando reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- d) Se logró dar acompañamiento técnico a través de intercambios de experiencias y conocer el contenido de las sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chixoy, San Juan Cotzal), como parte elemental del conocimiento histórico de los casos de violencia de los pueblos Indígenas en Guatemala.
- e) Se logró dar atención y acompañamiento técnico en 12 reuniones del Consejo Departamental de Desarrollo -CODEDE- de Totonicapán y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas α las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- f) Se logró dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas a través del taller regional y nacional donde participaron los representantes de la comunidad lingüística Kiche' departamento de Totonicapán, para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- g) Se logró la coordinación de 5 eventos culturales con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, todos pertenecientes a la comunidad lingüística K'iche' del departamento de Totonicapán, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- h) Se logró la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible, a través de la Comisión Ampliada de Educación Municipal de Totonicapán.
- Se logró la generación de alianzas con Casa de la Cultura, Oficinas Municipales, Espacios Culturales (Teatro Municipal de Totonicapán), Municipalidades, Sociedad Civil, Representantes de Pueblos Indígenas y otras instituciones de Gobierno para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- j) Se logró el proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas en la comunidad lingüística K'iche' y Mam del departamento de Quetzaltenango, ixil y Mam del departamento de Retalhuleu y Tz'utujil del departamento de Sololá.
- b) Se logró el registro de acciones territoriales a través de la matriz de actividades y resultados mensuales que la jefatura correspondiente a designado, obtenidos con la comunidad lingüística K'iche' del departamento de Totonicapán.
- Se logró la generación de acciones (Festival de Canto y Poesía) que atlendan la promoción uso y revitalización del idioma K'iche', con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.

- m) Se logró la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales, a través del festival Ruk'u'x, festival del barrilete y del taller de alfarería con la comunidad lingüística K'iche' del departamento de Totonicapán.
- n) Se logró el acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, conmemoración de equinoccios, solsticios y ceremonia maya desde la cosmovisión de los pueblos originarios específicamente de la comunidad lingüística K'iche' del departamento de Totonicapán.
- o) Se logró la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación a través de un seminario con 100 docentes del municipio de Totonicapán, además de 4 conferencias con estudiantes del nivel básico del departamento.
- p) Se logró la traducción al idioma K'iche' del departamento de Totonicapán de diferentes textos según las necesidades que emanen de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, especialmente para traducción de mensajes informativos a la población para evitar la propagación del COVID-19.
- q) Se logró generar mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios en el departamento de Totonicapán con la Comunidad Lingüística K'iche', a través del taller de intercambio de saberes ancestrales de la espiritualidad del pueblo maya k'iche.
- r) Se logró la presentación del Coro Nacional, la presentación del ganador del certamen Telón Abierto Occidente y la entrega de barro a artesanos en el departamento de Totonicapán y las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Se logró apoyar en la identificación de propuestas del personal de las Casas de Desarrollo Cultural y orientación en la generación de actividades culturales solicitadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

RONALD FEDERICO GARCÍA PACHECO

Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista

LIC, OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Funluqua les estánen (segan Ciausula de Contrato: Décima Rille en Contrato: Le contrato: Contrato: Contrato de Contr

Dirección Seneral de Dusarrollo Cultural y

Fortal@clinilento de las Culturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Setviciosnos

(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario (Directora de Participación Ciudadena Dirección General de Desarrollo Cultural Fortalecimiento de las Culturas

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES